

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1446/2002 НА КОМИСИЯТА

от 8 август 2002 година

**относно суспендирането и отварянето на тарифни квоти, приложими към вноса в
Общността на някои преработени земеделски продукти с произход от България и
за изменение на Регламент (ЕО) № 1477/2000**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3448/93 на Съвета от 6 декември 1993, за определяне на търговския режим, приложим към някои стоки, получени след обработката на земеделски продукти⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2580/2000⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 1999/278/ЕО на Съвета от 9 март 1999 г. относно сключването на протокол за адаптиране на търговските аспекти от Европейското споразумение между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и България, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция към Европейския съюз, както и резултата от преговорите за селското стопанство от Уругвайския кръг, и по-специално подобрения в съществуващия преференциален режим⁽³⁾, и по-специално член 2 от него,

като има предвид следното:

- (1) Протокол № 3 към Европейското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и България, от друга страна, одобрено с Решение 94/908/ЕОБС, ЕО, Евратом на Съвета и на Комисията⁽⁴⁾, определя режимите за търговия с преработените земеделски продукти, изброени в него;
- (2) с Решение № 2/2002 на Съвета за асоцииране Европейски съюз – България от 1 юли 2002 г. относно подобренията на търговските режими за преработени земеделски продукти, такива, каквито са предвидени в Протокол № 3 към Европейското споразумение⁽⁵⁾, бе изменен Протокол № 3 към Европейското споразумение в частта му, засягаща обема на тарифните квоти, както и системата за изчисляване на намалените земеделски такси и на добавъчните мита. Промените се прилагат от 1 септември 2002 г.;
- (3) следователно, уместно е да се суспендира прилагането на тарифните квоти, приложими към вноса в Общността на продукти с произход от България, отворени

⁽¹⁾ ОВ L 318, 20.12.1993 г., стр. 18.

⁽²⁾ ОВ L 298, 25.11.2000 г., стр. 5.

⁽³⁾ ОВ L 112, 29.4.1999 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 358, 31.12.1994 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ Още непубликувано в Официален вестник.

за 2002 г. с Регламент (ЕО) № 2542/2001 ⁽⁶⁾, и да се отворят нови годишни квоти, предвидени в приложение I към Протокол № 3. Като се има предвид, че за 2002 г. новите тарифни квоти ще могат да бъдат отворени едва от 1 септември 2002 г., уместно е те да бъдат намалени за 2002 г. в съответствие с изтеклия период;

- (4) следва да се предвиди, че тарифните квоти, отворени за България, се управляват в съответствие с Регламент (ЕО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г., относно разпоредбите за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета, за създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽⁷⁾, последно изменен от Регламент (ЕО) № 444/2002 ⁽⁸⁾;
- (5) уместно е да се премахнат намалените земеделски такси, както и добавъчните мита, приложими от 1 юли 2000 г. към вноса в Общността на стоки, обхванати от Регламент (ЕО) № 3448/93, които са били определени в рамките на Европейското споразумение с България от Регламент (ЕО) № 1477/2000 на Комисията ⁽⁹⁾, последно изменен от Регламент (ЕО) № 748/2002 ⁽¹⁰⁾;
- (6) следователно следва да се внесат промени в Регламент (ЕО) № 1477/2000;
- (7) мерките, предвидени в настоящия регламент, съответстват на становището на Управителния комитет по хоризонталните въпроси, свързани с търговията с преработени земеделски продукти извън приложение I,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Прилагането на тарифните квоти, отворени с приложение V към Регламент (ЕО) № 2542/2001 се суспендира от 1 септември 2002 г.

Член 2

Тарифните квоти на Общността за продукти с произход от България, фигуриращи в приложението, се отварят с освобождаване от митни сборове, за всяка година от 1 януари до 31 декември.

За 2002 г. те ще бъдат намалени в съответствие с изтеклия период в цели месеци.

Член 3

Тарифните квоти на Общността, визирани в член 2, се управляват от Комисията в съответствие с членове 308а, 308б и 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 4

⁽⁶⁾ ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 82.

⁽⁷⁾ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

⁽⁸⁾ ОВ L 68, 12.3.2002 г., стр. 11.

⁽⁹⁾ ОВ L 171, 11.7.2000 г., стр. 44.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 115, 1.5.2002 г., стр. 15.

Регламент (ЕО) № 1477/2000 се изменя, както следва:

- 1) в член 2 се премахва петата алинея.
- 2) премахват се приложения XI и XII.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 септември 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 август 2002 година.

За Комисията:
Erkki LIKANEN
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Квоти, приложими към вноса в Общността на продукти с произход от България –
освобождаване от митни сборове**

Пореден номер	Код по КН	Описание	Квота от 1.9.2002 г. до 31.12.200 2 г.	Годишна квота 2003 г.	Годиш но увелич ение от 2004 г.
(1 000 kg нето)					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5481	0405	Масло и други млечни мазнини;	196	637	49
	0405 20	млечни пасти за намазване:			
	0405 20 10	- Млечни пасти за намазване:			
		- - С тегловно съдържание на			
		мазнини, равно или по -голямо от			
		39 %, но по -малко от 60 %			
	0405 20 30	- - С тегловно съдържание на			
		мазнини, равно или по -голямо от			
		60 %, но непревишаващо 75 %			
	От 2106	Хранителни продукти,			
		непосочени, нито включени			
		другаде, различни от спадащите			
		към кодове по КН 2106 10 20 и			
		2106 90 20 и различни от захарни			
		сиропи, ароматизирани или с			
		прибавка на оцветители ⁽¹⁾			
	3302 10	Смеси от ароматични вещества и			
		смеси (включително алкохолни			
		разтвори) на базата на едно или			
		повече от тези вещества от			
		видовете, използвани за			
		производството на храни или			
		напитки:			
	3302 10 29	----- Други			
09.5486	1702 50	Химически чиста фруктоза	1 334	4 000	-
09.5461	от 1704	Захарни изделия без какао	68	219	17
		(включително белия шоколад), с			
		изключение на екстракт от сладка			
		папрат, съдържащ тегловно повече			
		от 10 % захароза, но несъдържащ			
		други добавки, спадащ към код по			
		КН 1704 90 10			
09.5463	От 1806	Шоколад и други хранителни	202	654	50
		продукти, съдържащи какао, с			
		изключение на тези от код по КН			
		1806 10 15			
09.5485	от 1901	Екстракти от малц; хранителни	41	131	10

		продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, непосочени, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от №№ 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, непосочени, нито включени другаде, с изключение на продуктите, спадащи към код по КН 1901 90 91			
09.5469	от 1902	Макаронени изделия, дори варени или обработени по друг начин, с изключение на пълнените макаронени изделия, спадащи към кодове по КН 1902 20 10 и 1902 20 30), кус-кус, дори приготвен	135	438	34
09.5471	1904	Продукти на базата на приготвени чрез набъбване или печене житни растения (например corn flakes); житни растения (различни от царевицата) на зърна или под формата на люспи или други преработени зърна (с изключение на брашно и едрозърнест или дребнозърнест грис), варени или приготвени по друг начин, непосочени, нито включени другаде	101	327	25
09.5473	1905	Хлебарски, тестени сладкарски или бисквитени продукти, дори с прибавка на какао; нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, тесто за запечатване, сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти	236	765	59
09.5474	2101 12 98 2101 20 98	Препарати на базата на екстракти, на есенции или на концентрати, или на базата на кафе, различни от тези от код по КН 2101 12 92 Препарати, приготвени на базата на екстракти, есенции и концентрати или на базата на чай или на мате, различни от тези от код по КН 2101	68	219	17

		12 92			
09.5476	2101 30	- Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти, есенции и концентрати:	9	28	2
	2101 30 19	- - Печена цикория и други печени заместители на кафе :			
	2101 30 99	- - - Други - - Екстракти, есенции и концентрати от печена цикория и други печени заместители на кафе: - - - Други			
	2103	Препарати за сосове и готови сосове; комбинирани подправки; синапено брашно и готова горчица:			
09.5487	2103 20 00	Кетчуп от домати и други сосове от домати	734	2 400	200
09.5488	2103 30 90	- - Готова горчица	734	2 400	200
09.5489	2103 90 90	- - Други	734	2 400	200
09.5479	2105 00	Сладолед за консумация, дори съдържащ какао	34	108	8
09.5483	2202	Води, включително минералните води и газираните води, подсладени със захар или други подсладителни или ароматизирани, други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от N 2009:	7	23	2
	2202 90 91 до 2202 90 99	-- Други			

⁽¹⁾ За продуктите, спадащи към код по КН 2106 90 10 разрешението за ползване на тази преференция е подчинено на условията, изброени в съответните разпоредби на Общността.